

2. Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a-t-il fait des études afin de déterminer si les maladies comme le cancer du poumon, la bronchite, l'emphyseme, la fibrose kystique, l'asthme et les maladies cardiovasculaires sont devenues plus fréquentes au cours des 15 dernières années dans les zones urbaines dont l'indice de pollution de l'air (I.P.A.) est souvent supérieur ou égal à 32?

3. A combien de sociétés a-t-on demandé de réduire leur production parce qu'elles avaient atteint un indice de pollution de l'air (I.P.A.) supérieur ou égal à 50?

N° 610—*M. Yewchuk*—23 mai

1. Quels prêts chaque ministère a-t-il accordés à l'Alberta et au Québec de 1961-1962 à 1970-1971?

2. Pour chaque prêt, quels intérêts l'Alberta et le Québec ont-ils versés au gouvernement au cours de la même période de 10 ans?

N° 611—*M. Yewchuk*—23 mai

1. Combien de sociétés pétrolières a) canadiennes, b) américaines, c) britanniques, d) françaises, e) autres ont reçu du gouvernement un permis pour prospecter le Nord canadien?

2. Le gouvernement a-t-il toujours consulté les autochtones avant d'accorder ces permis et sinon, pourquoi?

3. Quel ministère est chargé d'accorder les permis d'exploration?

4. Combien d'accusations ont été portées à ce jour contre des sociétés explorant le Nord canadien aux termes des lois fédérales sur la lutte contre la pollution?

5. Le gouvernement a-t-il déjà eu besoin d'appliquer a) la Loi sur la prévention de la pollution des eaux arctiques, b) la Loi sur les eaux intérieures du Nord, c) la Loi sur les terres territoriales?

N° 620—*M. Mather*—25 mai

1. Quel était le nombre total d'employés de tous les bureaux d'information des ministères fédéraux avant la création d'Information Canada, y compris le personnel de bureau?

2. Quel est-il présentement?

3. Quel montant, en dollars, ces employés recevaient-ils en tout avant la création d'Information Canada?

4. Combien reçoivent-ils présentement?

N° 623—*M. Macquarrie*—29 mai

1. Quels édifices ont été a) érigés ou b) démolis à l'aéroport de Charlottetown depuis le 1^{er} janvier 1970?

2. Dans chaque cas, quels appels d'offre ont été déposés et quel était le montant dans chaque cas?

3. Qui a été le soumissionnaire heureux dans chaque cas?

4. A quel usage destine-t-on le hangar existant à l'aéroport?

5. Depuis juin 1970, a-t-on fait l'acquisition d'un terrain en vue de l'agrandissement de l'aéroport de Charlottetown et, dans l'affirmative, quelle en est l'étendue?

6. Quand cet aéroport sera-t-il pourvu d'une nouvelle aérogare ou quand agrandira-t-on celle qui existe déjà?

N° 624—*M. Fairweather*—30 mai

Le ministère des Transports a-t-il retenu les services d'une maison de relations publiques en rapport avec le projet de construction du nouvel aéroport international de Toronto à Pickering et, dans l'affirmative, quelle est la raison sociale de cette maison et quel est le montant des fonds publics en cause?

*N° 625—*M. Fairweather*—30 mai

Le gouvernement envisage-t-il de tenir des audiences publiques conformément à la Loi sur les enquêtes aux fins d'enquêter sur tous les aspects que comporte le choix d'un emplacement pour le nouvel aéroport international de Toronto qu'on projette de construire à Pickering?

N° 627—*M. Burton*—31 mai

Quel était le nombre d'employés de chaque ministère ou organisme du gouvernement fédéral en poste à Regina, Saskatchewan a) au 31 mai 1972, b) au 31 mai 1971, c) au 31 mai 1968?

N° 631—*M. Rynard*—1^{er} juin

1. Combien de projets ont été approuvés, dans le cadre du programme Perspectives-Jeunesse, pour la circonscription de Simcoe-Nord et, pour chacun d'eux, a) combien d'emplois ont été créés, b) quel était le montant total octroyé, c) comment s'appelaient les responsables?

2. A-t-on rejeté certains projets et, dans l'affirmative, a) pourquoi, b) combien d'emplois devaient être créés, c) à combien s'élevait la subvention demandée, d) comment s'appelaient les responsables?

N° 633—*M. Macquarrie*—5 juin

1. Combien y a-t-il d'agents commerciaux parmi les employés de l'Ambassade du Canada à Moscou ou combien y en a-t-il qui s'occupent directement de l'amélioration des échanges commerciaux entre l'URSS et le Canada?

2. Le Canada a-t-il en URSS des consulats ou des missions commerciales à l'extérieur de Moscou?

3. Le gouvernement a-t-il fait des démarches auprès de l'URSS pour ouvrir des consulats ou des missions commerciales à l'extérieur de Moscou et, dans l'affirmative, quelle en a été la réaction?

4. Dans quels autres pays du Traité de Varsovie le Canada a-t-il des consulats ou des missions commerciales à l'extérieur de la capitale?

5. Quels efforts fait-on pour ouvrir des bureaux de ce genre?